



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 2822/08/2017/M/3

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. Zdziechowice 47-330 Zdziechowice ul. Wschodnia 2
Zlecenie Nr:	2822/08/2017

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru: Kurek czerpalny

Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	47-330 Zdziechowice, Raszowa
Miejsce pobrania:	SUW Raszowa
Pochodzenie wody:	SUW
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	12,6 °C
Data i godzina:	29-08-2017 10:30

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007 Próbkiobiorca: Kuchnicki Tomasz
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 15603/08/17 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 29-08-2017 Data zakończenia badań: 01-09-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h	jtk/1ml	(A) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 01-09-2017	Autoryzował wynik: PI Stumpf Alina - Kier.Prac.Badań Wody i Ścieków	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Snoch	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 2822/08/2017/F/3

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. Zdziszowice 47-330 Zdziszowice ul. Wschodnia 2
Zlecenie Nr:	2822/08/2017

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkty poboru: Kurek czerpny						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		47-330 Zdziszowice, Raszowa				
Miejsce pobrania:		SUW Raszowa				
Pochodzenie wody:		SUW				
Rodzaj ujęcia:		brak danych				
Temp. pobranej próbki:		12,6 °C				
Data i godzina:		29-08-2017 10:30				
Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003			Próbkobiorca: Kuchnicki Tomasz			
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.						
Numer próbki: 15603/08/17			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań: 29-08-2017			Data zakończenia badań: 07-09-2017			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 3,0	< 1,0	
LK	2,4,6-trichlorofenol	µg/l	(A) PN-EN 12673:2004	MZ-2 200	< 0,00010	
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-2 0,10	< 0,040	
LK	Aldryna	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Antymon	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-2 5	< 1,0	
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-2 10	< 1,0	

LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 50	< 0,89	
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	< 5	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-2 1,0	< 0,50	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,010	< 0,0020	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Bor	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 1,0	0,049	±0,005
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-2 10	< 2,0	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,08	±0,02
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 0,50	< 0,20	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 250	32	±5
LK	Chrom	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-2 50	< 10	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	

LK	Dieldryna	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012	MZ-2 0,10	< 0,060	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 1,5	0,13	±0,03
LK	Formaldehyd	mg/l	(A) PB-117/LF wyd. 2 z dnia 15.04.2014	MZ-2 0,050	< 0,020	
LK	Ftalan dibutyli	mg/l	(A) PN-EN ISO 18856:2006	MZ-2 0,020	< 0,0010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10	
LK	Heksachlorocykloheksan (HCH)	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,100	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010	
LK	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	mg/l	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-2 5	3,6	±0,5
LK	Izodryna	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13	
LK	Kadm	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 5	< 0,5	

LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1	
LK	Magnez	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009		15	±2
LK	Mangan	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003 (W)	MZ-2 1,0	0,34	±0,05
LK	Miedź	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 2,0	0,006	±0,001
LK	Nikiel	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 20	< 4,0	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999		< 2,0	
LK	Ołów	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 10	< 4,0	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDT	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	

P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,7	±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	541	±27
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 (W)	MZ-2 1	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 250	17	±3
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	13	±1
LK	Srebro	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 0,010	< 0,001	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,50	< 0,010	
LK	Suma TCB	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,020	< 0,00010	
LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 100	< 1,0	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,100	< 0,0050	
LK	Tetrachlorometan (czterochlorek węgla)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,0020	< 0,0010	

LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,030	< 0,001	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	254	±25
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1: Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 08-09-2017	Autoryzował wynik: E1 Abrantowicz Barbara - Specj.ds.analiz fizykochem. F5 Szulc Lukasz - Koordynator ds.Chromatografii F6 Głód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych F7 Rykulska Katarzyna - Specj.ds.analiz fizykochem.	Zatwierdził: Doradca Analityczny Karolina Folwarczny	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--